

நாசூம்

^௧இந்தப்புத்தகம்எல்கோசனாகியநாசூமின்
தரிசனம்இதுநினிவேநகரத்தைப்பற்றிய
துயரமானஇறைவாக்கு

கர்த்தர்நினிவேமேல்கோபமாயிருக்கிறார்

^௨கர்த்தர்ஒருஎரிச்சலுள்ளதேவன்கர்த்தர்
குற்றமுடையவர்களைத்தண்டிக்கிறார்
கர்த்தர்குற்றம்செய்தவர்களைத்
தண்டிக்கிறவரும்

மிகவும்கோபமானவருமாயிருக்கிறார்
கர்த்தர்தனதுபகைவர்களைத்தண்டிக்கிறார்
அவர்தனதுபகைவர்கள்மீதுகோபத்தை
வைத்திருக்கிறார்

^௩கர்த்தர்பொறுமையானவர்
ஆனால்அவர்வல்லமையுடையவராகவும்
இருக்கிறார்
கர்த்தர்குற்றம்செய்கிறவர்களைத்
தண்டிப்பார்

அவர்அவர்களைவிடுதலைபெறவிடமாட்டார்
கர்த்தர்தீயவர்களைத்தண்டிக்க
வந்துக்கொண்டிருக்கிறார்
அவர்தமதுஆற்றலைக்காட்டுவதற்காகப்
புயலையும்சுழற்காற்றையும்பயன்படுத்துவார்
ஒருமனிதன்தரையின்மேலும்புழுதியின்
மேலும்நடக்கிறான்

ஆனால்கர்த்தரோமேகங்களின்மேல்
நடக்கிறார்

^௪கர்த்தர்கடலிடம்அதட்டிபேசுவார்அது

வறண்டுப்போகும்
 அவர் அனைத்து ஆறுகளையும்
 வற்றச் செய்வார்
 வளமான நிலமுடைய பாசானும் கர்மேலும்
 வறண்டுப்போகும்
 லீபனோனின் மலர்கள் வாடிப்போகும்
 ௫ கர்த்தர் வருவார்
 குன்றுகள் அச்சத்தால் நடுங்கும்
 மலைகள் உருகிப்போகும்
 கர்த்தர் வருவார் பூமி அச்சத்தால் நடுங்கும்
 உலகமும் அதிலுள்ள ஒவ்வொருவரும்
 அச்சத்தால் நடுங்குவார்கள்
 ௬ கர்த்தருடைய பெருங்கோபத்திற்கு எதிராக
 எவரும் நிற்க முடியாது
 எவராலும் அவரது பயங்கரக் கோபத்தைத்
 தாங்க முடியாது
 அவரது கோபம் நெருப்பைப்போன்று எரியும்
 அவர் வரும் போது கல் மலைகள் பேர்க்கப்படும்
 ௭ கர்த்தர் நல்லவர்
 அவர் இக்கட்டான காலங்களில் நாம்
 செல்லக் கூடிய பாதுகாப்பான இடம்
 அவர் தன்னை நம்புகிறவரைக்கவனிக்கிறார்
 ௮ ஆனால் அவர் அவரது எதிரிகளை
 முழுவதுமாக அழிப்பார்
 அவர் ஒரு வெள்ளத்தைப்போன்று அவர்களை
 அழிப்பார்
 அவர் தமது எதிரிகளை இருளுக்குள்
 தூரத்துவார்

கூ நீங்கள் ஏன்கர்த்தருக்கு எதிராகத்
 திட்டமிடுகிறீர்கள்
 அவர் முழுமையான அழிவைக்
 கொண்டுவருவார்
 எனவே நீங்கள் மீண்டும் துன்பங்களுக்கு
 காரணராக மாட்டீர்கள்
 கூ முட்செடிகள் பானையின் கீழ் எரிந்து அழிவது
 போல
 நீங்கள் முற்றிலும் அழிக்கப்படுவீர்கள்
 காய்ந்து போன பதர்வேகமாக
 எரிவது போன்று
 நீங்கள் வெகு விரைவாக அழிக்கப்படுவீர்கள்
 கக அசீரியாவே உன்னிடமிருந்து ஒரு மனிதன்
 வந்தான்
 அவன்கர்த்தருக்கு எதிராகத்தீயவற்றை
 திட்டமிட்டான்
 அவன்தீய ஆலோசனைகளைத் தந்தான்
 கூ கர்த்தர் யூதாவுக்கு இதனைச் சொன்னார்
 அசீரியாவின் ஜனங்கள் முழுபலத்தோடு
 இருக்கிறார்கள் அவர்களிடம் ஏராளமான
 வீரர்கள் இருக்கிறார்கள்
 ஆனால் அவர்கள் அனைவரும் வெட்டி
 எறியப்படுவார்கள் அவர்கள் அனைவரும்
 முறியடிக்கப்படுவார்கள்
 என் ஜனங்களே நான் உங்களைத் துன்புறுத்தினேன்
 ஆனால் நான் இனிமேல் உங்களைத்
 துன்புறுத்த மாட்டேன்
 கங இப்பொழுது நான் உங்களை அசீரியாவின்

அதிகாரத்தில் இருந்து விடுதலை செய்வேன்
நான் உங்கள் கழுத்தில் உள்ள அந்த நுகத்தை
எடுப்பேன்

நான் உங்களைக் கட்டியிருக்கிற சங்கிலிகளை
அறுப்பேன்

௧௪ அசீரியாவின் அரசனே கர்த்தர் உன்னைக்
குறித்து இந்தக் கட்டளையை கொடுத்தார்
உன்பெயரை வைத்துக் கொள்ள சந்ததியார்
யாரும் உனக்கு இருக்க மாட்டார்கள்
நான் உன் தெய்வங்களின் ஆலயங்களில்
உள்ள செதுக்கப்பட்ட

விக்கிரகங்களையும் உலோகச்
சிலைகளையும் அழிப்பேன்

நான் உனக்காக உனது கல்லறையைத்
தயாரித்துக் கொண்டிருக்கிறேன்
உனது முடிவுவிரைவில் வர இருக்கிறது

௧௫ யூதாவேபார்

அங்கேபார் குன்றுகளுக்கு மேல் வருவதைப்
பார்

இங்கே நல்ல செய்தியைத் தாங்கிக்கொண்டு
தூதுவன் வருகிறான்

அங்கே சமாதானம் இருக்கிறது என்று அவன்
சொல்கிறான்

யூதாவே உனது விடுமுறை நாட்களைக்
கொண்டாடு

யூதாவே நீ வாக்களித்தவற்றைச் செய்
தீய ஜனங்கள் உன்னை மீண்டும் தாக்கித்
தோற்கடிக்க மாட்டார்கள்

ஏனெனில் அந்தத்தீய ஜனங்கள் அனைவரும்
அழிக்கப்படுவார்கள்

உ

நினிவே அழிக்கப்படும்

^கஒருபகைவன் உன்னைத்தாக்க
வந்து கொண்டிருக்கிறான்
எனவே உன் நகரத்தின் வலிமையான
பகுதிகளைக்காவல்செய்
சாலைகளைக்காவல்காத்திடு
போருக்குத்தயாராக இரு
யுத்தத்திற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்
^உஆம்கரத்தர்யாக்கோபின்மகிமையை
மாற்றினார்
இது இஸ்ரவேலரின்மகிமைபோன்றிருக்கும்
பகைவன் அவற்றை அழித்தான்
அவர்களின்திராட்சைக்கொடிகளை
அழித்தான்
^நஅவ்வீரர்களின்கேடயங்கள்
சிவந்திருக்கிறது
அவர்களின் சீருடைகள் பிரகாசமான சிவப்பாக
உள்ளது
அவர்களின் இரதங்கள் போருக்குவரிசையாக
உள்ளன
நெருப்பின் ஜுவாலையைப்போன்று
மின்னுகின்றன
அவர்களின்குதிரைகள் போவதற்குதயாராக
உள்ளன
^சஅவர்களின் இரதங்கள் தெருக்களில்
போட்டியிட்டு ஓடுகின்றன

தெருக்களின்இடதுசாரியாகவும்
 வலதுசாரியாகவும்ஓடுகின்றன
 அவைஎரியும்பந்தங்களைப்போன்றும்
 அங்குமிங்கும்மின்னும்மின்னலைப்
 போலவும்காணப்படுகின்றன
 ௫விரோதிதனதுசிறந்தவீரர்களை
 அழைக்கிறான்
 ஆனால்அவர்கள்மதிற்சுவரைநோக்கிஓடி
 அங்குள்ளசுவர்களைத்தகர்க்கும்
 கருவியின்மேல்
 அவர்களின்கேடயத்தைநிறுவுகிறார்கள்
 ௬ஆனால்ஆற்றின்மதகுகள்திறக்கப்படுகின்றன
 எதிரிகள்அவ்வழியாகவந்துஅரசனின்வீட்டை
 அழிக்கிறார்கள்
 ௭பகைவர்கள்ராணியைப்பிடித்துச்
 செல்வார்கள்
 அவளதுஅடிமைப்பெண்கள்புறாக்களைப்
 போன்றுதுக்கத்துடன்அழுவார்கள்
 அவர்கள்தம்மார்பில்அடித்துக்கொண்டுதமது
 துக்கத்தைக்காட்டுவார்கள்
 ௮நினிவேதண்ணீர்வற்றிப்போன
 குளத்தைப்போன்றுஇருக்கிறது
 ஜனங்கள்நிறுத்துங்கள்ஓடுவதை
 நிறுத்துங்கள்என்றுசொன்னார்கள்
 ஆனால்அதுபயன்தரவில்லை
 ௯நினிவேயைஅழிக்கப்போகும்வீரர்களாகிய
 நீங்கள்வெள்ளியைஎடுங்கள்
 தங்கத்தைஎடுங்கள்
 அங்கேஎடுப்பதற்குஏராளமாகஉள்ளன

அங்கே ஏராளமான கருவூலங்கள் உள்ளன
 க⁰ இப்பொழுது நினைவே காலியாக இருக்கிறது
 எல்லா மதிருடப்பட்டன
 நகரம் அழிக்கப்பட்டது
 ஜனங்கள் தங்கள் தைரியத்தை இழந்தனர்
 அவர்களது இதயங்கள் அச்சத்தால் உருகின
 அவர்களது முழங்கால்கள் ஒன்றோடொன்று
 இடித்துக் கொண்டன
 அவர்களது உடல்கள் நடுங்குகின்றன
 முகங்கள் அச்சத்தால் வெளுத்தன
 க^க இப்பொழுது சிங்கத்தின் குகை (நினைவே
 எங்கே
 ஆண்சிங்கமும் பெண்சிங்கமும் அங்கே
 வாழ்ந்தன
 அவற்றின் குட்டிகள் அஞ்சவில்லை
 க^உ சிங்கமானது (நினைவேயின் அரசன்தனது
 குட்டிகளுக்கும் பெண்சிங்கத்திற்கும்
 உணவு கொடுப்பதற்காக ஏராளமான
 ஜனங்களைக் கொண்டு அழித்தது
 அது தனது குகையை (நினைவே ஆண்களின்
 உடல்களால் நிறைத்தது
 அது தான்கொன்ற பெண்களின் உடல்களால்
 குகையை நிறைத்தது
 க^ந சர்வவல்லமையுள்ள கர்த்தர் கூறுகிறார்
 நினைவே நான் உனக்கு எதிராக இருக்கிறேன்
 நான் உனது இரதங்களை எரிப்பேன் உனது
 இளஞ்சிங்கங்களைப் போரில் கொல்வேன்
 நீ இந்த பூமியில் மீண்டும் எவரையும்
 வேட்டையாட மாட்டாய்

ஜனங்கள் உனது தூதுவர்களிடமிருந்து
மீண்டும் கெட்ட செய்திகளைக்
கேட்க மாட்டார்கள்

ந

நினிவேவுக்குச் கெட்டச் செய்தி

^௧ அந்த கொலைக்காரர்களின் நகரத்திற்கு இது
மிகவும் கெட்டதாக இருக்கும்

நினிவேபொய்கள் நிறைந்த நகரமாக
இருக்கிறது

இதுமற்ற நாடுகளில் இருந்து எடுக்கப்பட்ட
பொருட்களால் நிறைந்திருக்கிறது

இந்நகரம் கொன்றும் கொள்ளையடித்தும்
கொண்டுவந்த ஜனங்களாலும் அதிகமாக
நிறைந்துள்ளது

^௨ நீங்கள் சவுக்குகளின் ஓசையையும்
சக்கரங்களின் அதிர்ச்சியையும்

குதிரைகளின் பாய்ச்சலையும்

இரதங்களின் ஓடுகிற சத்தத்தையும்
கேட்க முடியும்

^௩ குதிரைமேல்வந்த வீரர்கள் தாக்குகின்றனர்
அவர்களின் வாள்கள் மின்னுகின்றன

அவர்களின் ஈட்டிகள் மின்னுகின்றன

அங்கே ஏராளமான மரித்த ஜனங்கள் மரித்த

உடல்கள் குவிந்துள்ளன

எண்ணுவதற்கு முடியாத ஏராளமான உடல்கள்
உள்ளன

ஜனங்கள் மரித்த உடல்களில் தடுக்கி

விழுகின்றனர்

^௪ இவை அனைத்தும் நினிவேயால் ஏற்பட்டன

நினிவேஒருவேசியைப்போன்றவள்
 அவளுக்குத்திருப்திஇல்லைஅவள்மேலும்
 மேலும்விரும்பினாள்
 அவள்தன்னைத்தானேபலநாடுகளுக்கு
 விற்றாள்
 அவள்அவர்களைத்தன்அடிமையாக்க
 மந்திரத்தைப்பயன்படுத்தினாள்
 ஔசர்வவல்லமையுள்ளகர்த்தர்கூறுகிறார்
 நினிவேநான்உனக்குஎதிராகஇருக்கிறேன்
 நான்உனதுஆடைகளைஉன்முகம்மட்டும்
 தூக்குவேன்
 நான்உனதுநிர்வாணஉடலைதேசங்கள்
 பார்க்கும்படிச்செய்வேன்
 அந்தஇராஜ்யங்கள்உனதுஅவமானத்தைக்
 காணும்
 ஶநான்உன்மேல்அசுத்தமானவற்றை
 எறிவேன்
 நான்உன்னைவெறுக்கத்தக்கமுறையில்
 நடத்துவேன்
 ஜனங்கள்உன்னைப்பார்த்துசிரிப்பார்கள்
 ஶஉன்னைப்பார்க்கிறஒவ்வொருவரும்
 அதிர்ச்சிஅடைவார்கள்
 அவர்கள்நினிவேஅழிக்கப்படுகிறது
 அவளுக்காகயார்அழுவார்கள்என்பார்கள்
 நினிவேஎன்னால்உன்னைஆறுதல்படுத்தும்
 எவரையும்
 கண்டுபிடிக்கமுடியாதுஎன்றுஎனக்குத்
 தெரியும்

அநினிவேநீநல்லஆற்றங்கரையிலுள்ள
 தீப்ஸ்ஸைவிடச்சிறந்ததாஇல்லைதீப்ஸும்
 தன்னைச்சுற்றிதண்ணீர்நிறைந்துள்ளது
 தீப்ஸ்தன்னைப்பகைவர்களிடமிருந்து
 காப்பாற்றிக்கொள்ளதண்ணீரை
 பயன்படுத்துகிறதுஅவள்தண்ணீரைச்
 சுவரைப்போன்றுபயன்படுத்துகிறாள்
 கூஎத்தியோப்பியாவும்எகிப்தும்தீப்ஸ்ஸுக்கு
 மிகுந்தபலத்தைக்கொடுத்தனசூடான்லிபியா
 தேசங்கள்அவளுக்குஉதவின
 கூ^௦ஆனால்தீப்ஸ்தோற்கடிக்கப்பட்டது
 அவளதுஜனங்கள்அந்நியநாடுகளுக்குக்
 கைதிகளாகக்கொண்டுச்செல்லப்பட்டனர்
 வீரர்கள்ஒவ்வொருதெருமுனையிலும்
 அவளதுசிறுகுழந்தைகளைக்
 கொல்வதற்காகஅடித்தனர்அவர்கள்
 சீட்டுப்போட்டுமுக்கியமானஜனங்களையார்
 அடிமைகளாகவைத்துக்கொள்வதுஎன்பது
 பற்றிமுடிவெடுத்தனர்தீப்ஸ்ஸில்உள்ள
 முக்கியமானவர்கள்மீதுசங்கிலிகளைப்
 பூட்டினார்கள்
 கூ^௧எனவேநினிவேநீயும்ஒருகுடிக்காரனைப்
 போன்றுவிழுவாய்நீஒளிந்துக்கொள்ள
 முயல்வாய்நீபகைவரிடமிருந்துமறையஒரு
 பாதுகாப்பானஇடத்தைத்தேடுவாய்
 கூ^௨ஆனால்நினிவேஉனதுபலமுள்ள
 அனைத்துஇடங்களும்அத்திமரங்களைப்
 போன்றவைபுதியப்பழங்கள்பழுக்கும்
 ஒருவன்வந்துமரத்தைஉலுக்குவான்அந்த

அத்திப்பழங்கள் அவனதுவாயில்விழும்
 அவன் அவற்றை உண்பான் அவைகள்
 தீர்ந்துவிட்டன
 கந நினைவே உன் ஜனங்கள் அனைவரும்
 பெண்களைப் போன்றிருக்கின்றனர் பகை
 வீரர்கள் அவர்களை எடுத்துச் செல்லத்
 தயாராக இருப்பார்கள் உங்கள் நாட்டின்
 வாசல்கள் எதிரிகள் நுழைவதற்காகத்திறந்தே
 கிடக்கும் வாசலின் குறுக்காக கிடக்கும்
 மரச்சட்டங்களை நெருப்பு அழித்திருக்கிறது
 கசு நீங்கள் தண்ணீரை உங்களது நகருக்குள்
 சேமியுங்கள் ஏனென்றால் பகைவீரர்கள்
 உங்கள் நகரை முற்றுகையிடுவார்கள்
 அவர்கள் எவரையும் தண்ணீரும் உணவும்
 நகருக்குள் கொண்டு செல்லவிட மாட்டார்கள்
 நீங்கள் உங்களது அரண்களைப்
 பலப்படுத்துங்கள் அதிகமான செங்கல்களைச்
 செய்ய களிமண்ணைக் கொண்டு வாருங்கள்
 சாந்தைக்கலந்து செங்கல்களுக்கு உருவம்
 அளிக்கும் பொருளை பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்
 கரு நீங்கள் எல்லாவற்றையும் செய்யலாம்
 ஆனால் நெருப்பு அவற்றை முழுமையாக
 அழித்து விடும் வால் உங்களைக் கொல்லும்
 உங்கள் நிலம் பச்சைக்கிளிகள் வந்து
 எல்லாவற்றையும் சாப்பிட்டது போல் ஆகும்
 நினவே நீமேலும் மேலும் வளர்வாய் நீ
 பச்சைக்கிளிகளைப் போல மானுவாய் முன்பு
 நீ வெட்டுக்கிளியைப் போன்றிருந்தாய்
 கசு உன்னிடம் ஒவ்வொரு இடங்களுக்கும்

போய்பொருட்களைவாங்குகிறவியாபாரிகள்
 அதிகமாக உள்ளனர் அவர்கள்வானத்தில்
 உள்ளநட்சத்திரங்களைப்போன்று
 எண்ணிக்கைஉடையவர்கள் அவர்கள்
 வெட்டுக்கிளிகளைப்போன்றுவந்து
 எல்லாம்அழியும்வரைஉண்டுபின்
 சென்றுவிடுவார்கள்

௧௭ உங்களது அரசு அதிகாரிகளும்
 வெட்டுக்கிளிகளைப்போன்றவர்கள் அவர்கள்
 குளிர்நாளில்சுவர்களுக்குமேல்இருக்கும்
 வெட்டுக்கிளிகளைப்போன்றுள்ளனர்
 ஆனால்சூரியன்மேலேவந்தபோதுபாறைகள்
 சூடாகும்வெட்டுக்கிளிகள்வெளியே
 பறந்துப்போகும்ஒருவரும்எங்கேஎன்று
 அறியமாட்டார்கள்உங்களதுஅதிகாரிகளும்
 அத்தகையவர்களே

௧௮ அசீரியாவின் அரசனேஉங்களது
 மேய்ப்பர்கள்(தலைவர்கள்தூங்கிவிழுந்தனர்
 அப்பலமிக்கமனிதர்கள்தூங்கிக்கொண்டிருக்கிறார்கள்
 இப்பொழுதுஉங்கள் ஆடுகள்(ஐனங்கள்
 குன்றுகளின்மேல்அலைந்திருக்கின்றன
 அவற்றைத்திருப்பிக்கொண்டுவர
 எவருமில்லை

௧௯ நினைவேநீமிகமோசமாகப்பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறாய்
 உன்காயத்தைஎவராலும்குணப்படுத்த
 முடியாதுஉனதுஅழிவைப்பற்றி
 கேள்விப்படுகிறஒவ்வொருவரும்
 கைத்தட்டுவார்கள் அவர்கள் அனைவரும்
 மகிழ்கின்றனர்ஏனென்றால்அவர்கள்

அனைவரும்உன்னால்எப்பொழுதும்ஏற்பட்ட
வலியைஉணர்ந்தவர்கள்